



VETERINARY HEALTH CERTIFICATE FOR THE EXPORT OF HATCHING EGGS FROM POULTRY OTHER THAN RATITES (HEP)
TO MEMBER STATES OF THE EUROPEAN UNION (EU)
ÁLLATORVOSI BIZONYÍTVÁNYMINTA A BAROMFI KELTETŐTOJÁSA SZÁMÁRA, A LAPOSMELLŰ FUTÓMADÁR KIVETELÉVEL
(HEP)

I.1 Consignor/ <i>Feladó</i> Name/ <i>Név</i> : Address/ <i>Cím</i> : Tel. N°/ <i>Telefonszám</i> :		I.2 Certificate Reference Number/ <i>A bizonyítvány hivatkozásai száma</i>		I.3 Central Competent Authority/ <i>Központi illetékes hatóság</i>		I.4 Local Competent Authority/ <i>Helyi illetékes hatóság</i>			
I.5 Consignee/ <i>Címzett</i> Name/ <i>Név</i> : Address/ <i>Cím</i> : Postal Code/ <i>Irányítószám</i> : Tel. N°/ <i>Telefonszám</i> :		I.6							
I.7 Country of origin ISO code <i>Származási ország ISO-kód</i>		I.8 Region of origin Code <i>Származási régió Code</i>		I.9 Country of destination ISO code <i>Rendeltetési ország ISO-kód</i>		I.10			
I.11 Place of origin/ <i>Származási hely/Begyűjtés helye</i> Name/ <i>Név</i> : Approval number/ <i>Engedélyszám</i> Address/ <i>Cím</i>		I.12							
I.13 Place of loading/ <i>Berakodás helye</i> Address/ <i>Cím</i>		I.14 Date of departure/ <i>Indulás dátuma</i>		I.15 Time of departure/ <i>Indulás ideje</i>					
I.15 Means of transport/ <i>Szállítóeszköz</i> Aeroplane/ <i>Repülőgép</i> <input type="checkbox"/> Ship/ <i>Hajó</i> <input type="checkbox"/> Railway wagon/ <i>Vasúti wagon</i> <input type="checkbox"/> Road vehicle/ <i>Gépjármű</i> <input type="checkbox"/> Other/ <i>Egyéb</i> <input type="checkbox"/> Identification/ <i>Azonosítás</i> : Documentary references/ <i>Hivatkozási forrásokra</i> :		I.16 Entry BIP in EU/ <i>A beléptető állat-egészségügyi határállomás az EU területén</i>		I.17 No.(s) of CITES/ <i>CITES-szám(ok)</i>					
I.18 Description of commodity/ <i>Áru ismertetése</i>		I.19 Commodity code (HS code)/ <i>Árukód (HR-kód)</i> 04.07		I.20 Quantity/ <i>Szám/Mennyiség</i>					
I.21		I.22 Number of packages/ <i>Csomagok száma</i>		I.23 Identification of container/seal number/ <i>Plombaszám/Konténerazonosító</i> : I.24					
I.25 Commodities certified for/ <i>Az alábbiak céljából hitelesített áruk:</i>		Breeding/ <i>Tenyésztés</i> <input type="checkbox"/>							
I.26		I.27 For import or admission into EU/ <i>Az EU-ba történő behozatalért vagy engedélyezésért</i> <input type="checkbox"/>							
I.28 Identification of the commodities/ <i>Áruk beazonosítása</i>									
Species/ <i>Faj</i> (Scientific name/ <i>Tudományos megnevezés</i>)		Breed/ <i>Category</i> / <i>Fajta/ Kategória</i>		Identification system/ <i>Azonosító rendszer</i>		Identification number/ <i>Azonosító szám</i>		Quantity/ <i>Mennyiség</i>	

SAMPLE

II. Health information/Egészségügyi információ	II.a. Certificate reference number/A bizonyítvány hivatkozási száma	II.b.
<p>II.1. Animal health attestation/Állat-egészségügyi igazolás</p>		
<p>I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that the hatching eggs⁽¹⁾ described in this certificate: <i>Alulírott hatósági állatorvos igazolom, hogy az e bizonyítványban leírt keltetőtojások(at)⁽¹⁾:</i></p>		
<p>II.1.1 meet the provisions of Directive 2009/158/EC; <i>II.1.1. megfelelnek a 2009/158/EK irányelv rendelkezéseinek;</i></p>		
<p>II.1.2 come from flocks which have remained on: ⁽²⁾⁽³⁾either [the territory of code.....;] ⁽³⁾⁽⁴⁾or [compartment(s).....;] for at least three months. Where the flocks from which the hatching eggs come were imported into the country, territory, zone or compartment of origin, this took place in accordance with veterinary conditions at least as strict as the relevant requirements of Directive 2009/158/EC and any subsidiary Decisions;</p>		
<p>II.1.2. <i>olyan állományokból származnak, amelyeket az alábbi helyek egyikén tartották:</i> ⁽²⁾⁽³⁾vagy [..... kódszámú terület;] ⁽³⁾⁽⁴⁾vagy [..... területi egység(ek);] legalább három hónapig. Amennyiben azokat az állományokat, amelyekből a keltetőtojások származnak, a származási országba, területre, övezetbe, illetve területi egységbe importálták, a behozatal a 2009/158/EK irányelv – beleértve annak valamennyi kiegészítő határozatát – vonatkozó követelményeivel legalább egyenértékű állat-egészségügyi feltételekkel összhangban történt;</p>		
<p>II.1.3 come from : ⁽²⁾⁽³⁾⁽¹⁰⁾either [the territory of code.....;] ⁽³⁾⁽⁴⁾or [compartment(s).....;] (a) which, at the date of issue of this certificate, was (were) free from Newcastle disease as defined in Regulation(EC) No 798/2008; (b) where a surveillance programme for avian influenza according to Regulation (EC) No 798/2008 is carried out;</p>		
<p>II.1.3. <i>származási helye:</i> ⁽²⁾⁽³⁾⁽¹⁰⁾vagy [..... kódszámú terület;] ⁽³⁾⁽⁴⁾vagy [..... területi egység(ek);] a) <i>amely(ek) e bizonyítvány kiállításának időpontjában a 798/2008/EK rendeletben meghatározottak szerint Newcastle-betegségtől mentes(ek) volt(ak);</i> b) <i>ahol a 798/2008/EK rendeletben meghatározottak szerint madárinfluenzára irányuló felügyeleti program végrehajtására került sor;</i></p>		
<p>II.1.4 come from: ⁽²⁾⁽³⁾⁽¹¹⁾either [the territory of code.....;] ⁽³⁾⁽⁴⁾or [compartment(s).....;] ⁽³⁾either [II.1.4.1 which, at the date of issue of this certificate was (were) free from highly pathogenic and low pathogenic avian influenza as defined in Regulation (EC) No 798/2008;] ⁽³⁾or [II.1.4.1 which, at the date of issue of this certificate was (were) free from highly pathogenic avian influenza as defined in Regulation (EC) No 798/2008, and ⁽³⁾either [(a) were derived from parent flocks which have been kept in an establishment in which avian influenza surveillance has been carried out with negative results within 21 days prior to the time of collection of eggs;] ⁽³⁾or [(a) derived from parent flocks which have been kept in an establishment in which during the past 21 days prior to the collection of the eggs a virus detection test with negative testing results for avian influenza has been carried out on a random sample of cloacal and tracheal/or oropharyngeal swabs taken from at least 60 poultry in the establishment or from all poultry if less than 60 are present in the establishment;] (b) the hatching eggs come from an establishment: – around which within a 1 km radius low pathogenic avian influenza has not been present within the last 30 days on any establishment; – where there has been no epidemiological link to an establishment where avian influenza has been detected within the last 30 days;]</p>		
<p>II.1.4. <i>származási helye:</i> ⁽²⁾⁽³⁾⁽¹¹⁾vagy [..... kódszámú terület;] ⁽³⁾⁽⁴⁾vagy [.....területi egység(ek);] ⁽³⁾vagy [II.1.4.1. <i>amely(ek) e bizonyítvány kiállításának időpontjában a 798/2008/EK rendeletben meghatározottak szerint a magas és alacsony patogenitású madárinfluenzától egyaránt mentes(ek) volt(ak);]</i> ⁽³⁾vagy [II.1.4.1. <i>amely(ek) e bizonyítvány kiállításának időpontjában a 798/2008/EK rendeletben meghatározottak szerint magas patogenitású madárinfluenzától mentes(ek) volt(ak), és</i> ⁽³⁾vagy [a] <i>olyan szülőállományokból származnak, amelyeket olyan létesítményben tartottak, ahol a tojások begyűjtését megelőző 21 napos időszakon belül madárinfluenzára irányuló megfigyelést végeztek, amely negatív eredménnyel zárult;]</i> ⁽³⁾vagy [a] <i>olyan szülőállományokból származnak, amelyeket olyan létesítményben tartottak, ahol a tojások begyűjtését megelőző 21 napos időszakon belül létesítményenként legalább 60 baromfitól – vagy ha a létesítményben az állomány 60 baromfinál kevesebbet számlált, akkor valamennyi baromfitól – szűrőpróbaszerűen a kloákából és a légszűrő/garatból vett tamponminták segítségével madárinfluenzára irányuló vírusvizsgálatot végeztek, amely negatív eredménnyel zárult;]</i> b) <i>a keltetőtojások olyan létesítményből származnak:</i> – <i>amelynek 1 km-es sugarú körzetében az előző 30 napban egyetlen létesítményben sem lépett fel alacsony patogenitású madárinfluenza;</i> – <i>amely nem volt járványtani kapcsolatban olyan létesítménnyel, melyben az előző 30 napban madárinfluenzát mutattak ki;]</i></p>		
<p>II.1.5 were derived from parent flocks which: ⁽³⁾either [have not been vaccinated against avian influenza;] ⁽³⁾or [have been vaccinated against avian influenza in accordance with a vaccination plan under Regulation (EC) No 798/2008 using:</p>		

(name and type of used vaccine(s) at the age of weeks;]

II.1.5. olyan szülőállományokból származnak, amelyek:
⁽³⁾vagy [nem kaptak madárinfluenza elleni védőoltást;]
⁽³⁾vagy [a 798/2008/EK rendeletben előírt vakcinázási tervvel összhangban madárinfluenza elleni védőoltást kaptak a következők felhasználásával:
(a felhasznált vakcina (vakcinák) neve és típusa)hetes korban].

II.1.6 come from flocks which:
(a) have been examined at the date of issue of this certificate and showed no clinical signs of or grounds for suspecting any disease;
(b) have been kept for at least six weeks immediately prior to import to the Union in the establishment(s) defined in Box I.11 of Part I, officially approved in accordance with requirements that are at least equivalent to those laid down in Annex II to Directive 2009/158/EC:
– the approval of which has not been suspended or withdrawn;
– which is (are) not subject to any animal health restriction;
– within a 10 km radius of which, including, where appropriate, the territory of a neighbouring country, there has been no outbreak of highly pathogenic avian influenza or Newcastle disease for at least the previous 30 days;
(c) during the period mentioned in (b), have had no contact with poultry not meeting the requirements laid down in this certificate or with wild birds;
(d) have undergone a disease surveillance programme for:
⁽³⁾either [Salmonella pullorum, S. gallinarum and Mycoplasma gallisepticum (fowls);]
⁽³⁾or [Salmonella arizonae (serogroup O:18(K)), S. pullorum and S. Gallinarum, mycoplasma meleagridis and M. gallisepticum (turkeys);]
⁽³⁾or [Salmonella pullorum and S. gallinarum (guinea fowls, quails, pheasants, partridges and ducks);]
in accordance with Chapter III of Annex II to Directive 2009/158/EC and were not found to be infected, or showed any grounds for suspecting infection, by these agents;
⁽³⁾either [(e) have not been vaccinated against Newcastle disease;]
⁽³⁾or [(e) have been vaccinated against Newcastle disease using:
.....(name and type (live or inactivated) of Newcastle disease virus strain used in vaccine(s) at the age of weeks;]
⁽⁸⁾and/or [(f) have been vaccinated using officially approved vaccines of against
..... (repeat as necessary);]

II.1.6. olyan állományból származik, amely(et)
a) e bizonyítvány kiállításának napján megvizsgáltak, és semmilyen betegség klinikai tüneteit vagy gyanúját nem észlelték rajtuk;
b) az Unióba való behozatalt közvetlenül megelőző legalább hat héttel a 2009/158/EK irányelv II. mellékletében megállapított követelményekkel legalább egyenkénti követelményekkel összhangban hatóságilag jóváhagyott, az I. rész I.11. rovatában meghatározott olyan létesítmény(ek)ben tartották:
– amely(ek) jóváhagyását nem függesztették fel, vagy nem vonták vissza,
– amely(ek) nem tartozik (tartoznak) a betegségügyi korlátozás hatálya alá;
– amely(ek) 10 km-es sugarú körzetében nem keletkezett adott esetben a szomszédos ország területét – az előző legalább 30 napban nem tartó magasságotörzést okozó madárinfluenza vagy Newcastle-betegség;
c) a b) pontban említett időszakon belül nem érintkeztek vadon élő madarakkal, illetve az e bizonyítványban meghatározott követelményeknek nem megfelelő módon;
d) az alábbi betegségekre irányuló felügyeleti programnak vetették alá:
⁽³⁾vagy [Salmonella Pullorum, S. Gallinarum és Mycoplasma gallisepticum (tyúk);]
⁽³⁾vagy [Salmonella arizonae (O:18(K) serogrup), S. Pullorum és S. Gallinarum, Mycoplasma meleagridis és M. gallisepticum (pulyka);]
⁽³⁾vagy [Salmonella Pullorum és S. Gallinarum (gyöngytyúk, fűrj, fácán, fogoly és kacsza);]
a 2009/158/EK irányelv mellékletének III. fejezetével összhangban, és nem találták őket a fenti kórokozókkal fertőzötteknek, illetve nem került fel az e kórokozókkal való fertőzöttség gyanúja;
⁽³⁾vagy [e) nem kapott Newcastle-betegség elleni védőoltást;]
⁽³⁾vagy [e) kapott Newcastle-betegség elleni védőoltást a következők felhasználva:
.....(a Newcastle-betegség vakciná(k)ban alkalmazott – élő vagy inaktívált – vírustörzsének neve és típusa)]hetes korban].
⁽⁸⁾és/vagy [f) hivatalosan engedélyezett vakcinák felhasználásával vakcináztak
-án/-én ellen (szükség esetén egészítse ki további sorokkal);]

⁽⁹⁾II.1.7 have been marked as indicated in point I.28 of the certificate using
(colour ink);

⁽⁹⁾II.1.7. a bizonyítvány I.28. pontjában feltüntetetteknek megfelelőenszínű tintával jelölték meg;

II.1.8 have been disinfected in accordance with my instructions, using (name of the product and active substance) for (time in minutes);

II.1.8. az utasításaimnak megfelelően v..... felhasználásával (a termék neve és atóanyaga) percig (időtartam) fertőtlenítették;

II.1.9 have been collected from..... (dd/mm/yyyy) to..... (dd/mm/yyyy);

II.1.9. a tojásokat..... (éééé/hh/nn) és (éééé/hh/nn) között gyűjtötték be;

II.1.10 have been examined at the date of issue of this certificate and showed no clinical signs of or grounds for suspecting any disease.

II.1.10. e bizonyítvány kiállításának napján megvizsgáltak, és semmilyen betegség klinikai tüneteit vagy gyanúját nem észlelték rajtuk;

II.2. Public health additional guarantees/ További közegészségügyi garanciák

⁽⁵⁾[II.2.1 The Salmonella control programme referred to in Article 10 of Regulation (EC) No 2160/2003 and the specific requirements for the use of antimicrobials and vaccines in Regulation (EC) No 1177/2006, have been applied to the parent flock of origin and this parent flock has been tested for Salmonella serotypes of public health significance.
Date of last sampling of the parent flock from which the testing result is known:(dd/mm/yyyy);
Result of all testing in the parent flock:

⁽³⁾⁽⁶⁾either [positive;]
⁽³⁾⁽⁶⁾or [negative;]

⁽⁵⁾[II.2.1. A 2160/2003/EK rendelet 10. cikkében említett szalmonella-ellenőrzési programot és az 1177/2006/EK rendeletben említett, antimikrobiális hatású készítmények és vakcinák használatára vonatkozó követelményeket a szülőállományra alkalmazták, és a szülőállományon elvégezték a közegészségügyi szempontból fontos szalmonella-szerotípusok vizsgálatát.
 A szülőállomány utolsó olyan mintavételének napja, amelynek vizsgálati eredménye ismert.....(éééé/hh/nn);
 A szülőállomány összes vizsgálatának eredménye:

⁽³⁾⁽⁶⁾vagy [pozitív;]
⁽³⁾⁽⁶⁾vagy [negatív;]

⁽⁵⁾[II.2.2 Neither *Salmonella enteritidis* nor *Salmonella typhimurium* were detected within the control programme referred to in point II.2.1.]

⁽⁵⁾[II.2.2. A II.2.1. pontban említett ellenőrzési program során nem észleltek sem *Salmonella Enteritidist*, sem *Salmonella Typhimuriumot*.]

II.3. Animal health additional guarantees/ További állat-egészségügyi garanciák

I, the undersigned official veterinarian, further certify that:
 Alulírott hatósági állatorvos igazolom továbbá, hogy:

⁽⁷⁾[II.3.1 where the consignment is intended for a Member State the status of which has been established in accordance with Article 15(2) of Directive 2009/158/EC, the hatching eggs described in this certificate are derived from poultry which:

⁽³⁾either [have not been vaccinated against Newcastle disease;]

⁽³⁾or [have been vaccinated against Newcastle disease using an inactivated vaccine;]

⁽³⁾or [have been vaccinated against Newcastle disease using a live vaccine at the latest 60 days before the initial date mentioned under point II.1.9;]

⁽⁷⁾[II.3.1. amennyiben a szállítmányt olyan tagállamba szánják, amelynek egészségügyi állapotát a 2009/158/EK irányelv 15. cikke (2) bekezdésének megfelelően állapították meg, az e bizonyítványban leírt keltetőtojások olyan baromfitól származnak, amely(ek):

⁽³⁾vagy [nem kaptak Newcastle-betegség elleni védőoltást;]

⁽³⁾vagy [kaptak Newcastle-betegség elleni védőoltást, inaktívált vakcina formájában;]

⁽³⁾vagy [a Newcastle-betegség ellen a fenti II.1.9. pont szerinti időpont előtt legkésőbb 60 nappal élővírusos vakcina felhasználásával beoltottak;]

⁽⁸⁾[II.3.2 the following additional guarantees, laid down by the Member State of destination in accordance with Articles 16 and/or 17 of Directive 2009/158/EC, are provided:

⁽⁸⁾[II.3.2. a rendeltetési tagállam által a 2009/158/EK irányelv 16. és/vagy 17. cikkének megfelelően előírt alábbi további garanciák teljesülnek:;]

⁽⁷⁾[II.3.3 if the Member State of destination is Finland or Sweden, the hatching eggs come from flocks which have tested negative in accordance with the rules laid down in Decision 2003/644/EC:

⁽⁷⁾[II.3.3. ha a rendeltetési tagállam Finnország vagy Svédország, a keltetőtojások olyan állományokból származnak, amelyek a 2003/644/EK határozatban megállapított állományokkal összefüggésben végzett vizsgálat során negatívnak bizonyultak.]

II.4. Additional health requirements/Kiegészítő egészségügyi követelmények

I, the undersigned official veterinarian, further certify that:
 Alulírott hatósági állatorvos igazolom továbbá, hogy:

⁽⁸⁾[II.4.1 although the use of vaccines against Newcastle disease which do not fulfil the specific requirements of Annex VI (II) to Regulation (EC) No 798/2008 is not prohibited in:

⁽²⁾⁽³⁾either [the territory of code;]

⁽³⁾⁽⁴⁾or [compartment(s).....;]

the poultry from which the hatching eggs are derived:

(a) has not been vaccinated or at least the previous 12 months with such vaccines;

(b) comes from a flock or flocks that underwent a virus isolation test for Newcastle disease, carried out in an official laboratory not earlier than 14 days preceding consignment on a random sample of cloacal swabs from at least 60 birds in each flock concerned and in which no avian paramyxoviruses with an Intracerebral Pathogenicity Index (ICPI) of more than 0,4 have been found;

(c) has not been in contact during the last 60 days before consignment with poultry that does not fulfil the conditions in (a) and (b);

(d) has been kept in isolation under official surveillance on the establishment of origin in the 14-day period mentioned in (b).]

⁽⁸⁾[II.4.1. bár a 798/2008/EK rendelet VI. mellékletének II. részében meghatározott egyedi követelményeknek nem megfelelő Newcastle-betegség elleni vakcinák használata nem tilos az alábbi területeken:

⁽²⁾⁽³⁾vagy [..... kódszámú terület;]

⁽³⁾⁽⁴⁾vagy [..... területi egység(ek);]

a baromfi(t), amelytől a keltetőtojások származnak:

a) az előző legalább 12 hónapban nem vakcinázták ilyen vakcinákkal;

b) olyan állomány(ok)ból származik, amely(ek)ből a szállítást megelőző 14 napon belül állományonként legalább 60 egyedről szűrőpróbaszerűen a kloakából vett tamponmintán Newcastle-betegségre irányuló vírusizolációs vizsgálatot végeztek hatósági laboratóriumban, és nem találtak olyan madár-paramyxovírust, amely intracerebrális patogenitási indexe (ICPI) 0,4-nél nagyobb volt;

c) a szállítást megelőző 60 nap során nem érintkezett olyan baromfival, amely nem felel meg az a) és b) pontban leírt feltételeknek;

d) a b) pontban említett 14 napos időszak alatt a származási létesítményben elkülönítetten és hatósági ellenőrzés alatt tartották.]

II.5. Animal transport attestation/Állatszállítási igazolás

I, the undersigned official veterinarian, further certify that:
 Alulírott hatósági állatorvos igazolom továbbá, hogy:

- II.5.1 the hatching eggs are transported in perfectly clean disposable boxes used for the first time and which:
- contain only hatching eggs of the same species, category and type coming from the same establishment;
 - bear the following indications:
 - the word “hatching”,
 - the name of the country, territory, zone or compartment of consignment,
 - the species of poultry concerned,
 - the number of eggs,
 - the category and type of production for which they are intended,
 - the name, address and approval number of the production establishment,
 - the approval number of the establishment of origin,
 - the Member State of destination;
 - are closed in accordance with the instructions of the competent authority to avoid any possibility of substitution of the contents;
- II.5.1. *a keltetőtojásokat első alkalommal felhasznált, egyszer használatos, tökéletesen tiszta dobozokban szállítják, amelyek(en):*
- kizárólag ugyanazon létesítményből származó, azonos fajhoz, kategóriához és fajtához tartozó keltetőtojásokat tartalmaznak;*
 - feltüntetik az alábbi információkat:*
 - *a „keltető” szó,*
 - *a szállítmányt elindító harmadik ország, terület, övezet, illetve területi egység neve,*
 - *a szóban forgó baromfifaj,*
 - *a rendeltetésük szerinti termelési kategória és típus,*
 - *a termelő létesítmény neve, címe és engedélyszáma,*
 - *a származási létesítmény engedélyszáma,*
 - *a rendeltetési tagállam;*
 - az illetékes hatóság utasításaival összhangban oly módon vannak lezárva, mely kizárja a tartalom kicserélésének lehetőségét;*

II.5.2 the containers and vehicles in which the boxes mentioned above have been transported have been cleansed and disinfected before loading in accordance with the instructions of the competent authority.

II.5.2. *A fent említett dobozok szállítására használt konténereket és járműveket berakodás előtt az illetékes hatóságok utasításaival összhangban kitisztították és fertőtlenítették.*

Notes

Part I:

- Box I.8: Provide the code for the zone or the compartment of origin, if necessary, as defined under code in column 2 of Part 1 of Annex I to Regulation (EC) No 798/2008.
- Box I.11: Name, address and approval number of the breeding establishment.
- Box I.15: Indicate the registration number(s) of railway wagons and lorries, the names of ships and, if known, the flight numbers of aircraft. In the case of transport in containers or boxes, the total number of these and their registration and where there is a serial number of the seal it has to be indicated in box I.15.
- Box I.28 (Category): Select one of the following: Pullet line/grandparents/parents/laying pullets/eggs of turkeys for consumption/others; (Identification system/identification number): introduce the egg mark.

Megjegyzések

I. rész:

- I.8. rovat: szükség esetén tüntesse fel a származási övezet vagy a származási területi egység kódját a 798/2008/EK rendelet I. melléklete 1. részének 2. oszlopában szereplő területkód szerint.
- I.11. rovat: a tenyésztő(ek) neve, címe és engedélyezési száma.
- I.15. rovat: tüntesse fel a vasúti kocsik és tehergépjárművek rendszámát/rendszámait, a hajók nevét és, ha ismert, a légi jármű járatszámát. Konténerekben vagy dobozokban történő szállítás esetén ezek teljes számát, valamint nyilvántartási számát és adott esetben a fémzár sorozatszámát az I.23. rovatban kell feltüntetni.
- I.28. rovat (kategória): válasszon ki egyet az alábbiak közül: fajtatiszta/nagyszülő/szülő/tojójérce/egyéb; (azonosító rendszer és azonosító szám): tojásjelölés feltüntetése.

Part II:

- (1) For hatching eggs of poultry as defined in Regulation (EC) No 798/2008 with the exception of ratites.
- (2) Code of the territory as it appears in column 2 of Part 1 of Annex I to Regulation (EC) No 798/2008.
- (3) Keep as appropriate.
- (4) Insert the name of compartment(s).
- (5) Apply to the poultry which belongs to the species *Gallus gallus* and turkeys.
- (6) If any of the results were positive for the following serotypes during the life of the parent flock, indicate as positive: *Salmonella infantis*, *Salmonella virchow* and *Salmonella hadar*.
- (7) Delete if consignment is not intended for Finland or Sweden.
- (8) Keep if appropriate.
- (9) At the time of consignment the eggs must be individually marked in accordance with Regulation (EC) No 617/2008, including the approval number of the breeding establishment, in indelible black ink; such markings must be in legible writing and in at least one Union language.
- (10) For countries or territories with the entry 'N' in column 6 of Part 1 of Annex I to Regulation (EC) No 798/2008, for hatching eggs of poultry other than ratites (HEP) only, this means that in the case of an outbreak of Newcastle disease as defined in Regulation (EC) No 798/2008 then the country code or territory code shall continue to be used but this will exclude any area under official restrictions, by the third country concerned in relation to Newcastle disease, at the date of issue of this certificate.
- (11) For countries or territories with the entry 'L' in column 6 of Part 1 of Annex I to Regulation (EC) No 798/2008, for hatching eggs of poultry other than ratites (HEP) only, this means that in the case of an outbreak of low pathogenic avian influenza as defined in Regulation (EC) No 798/2008 then the country code or territory code shall continue to be used but this will exclude any area under official restrictions, by the third country concerned in relation to low pathogenic avian influenza, at the date of issue of this certificate.

II. rész:

- (1) Baromfi keltetőtojások a 798/2008/EK rendelet meghatározása szerint, a laposmellű futómadarak keltetőtojásai kivételével.
- (2) A 798/2008/EK rendelet I. melléklete 1. részének 2. oszlopában szereplő területkód.
- (3) A nem kívánt rész törlendő.
- (4) Adja meg a területi egység(ek) nevét.
- (5) Csak a Gallus gallus fajba tartozó baromfira alkalmazandó.
- (6) Ha a szülőállomány életciklusa során az alábbi szerotípusok bármely vizsgálati eredménye pozitív, pozitívként tüntesse fel: Salmonella Infantis, Salmonella Virchow és Salmonella Hadar.
- (7) Kérjük, törölje, ha a szállítmány rendeltetési országa nem Finnország vagy Svédország.
- (8) A nem kívánt rész törlendő.
- (9) A szállítmány elindításakor a tojásokat a 617/2008/EK rendelettel összhangban, letörölhetetlen fekete tintával, egyenként kell megjelölni, megadva a tenyésztelő engedélyezési számát is; e jelöléseket jól olvashatóan, az Unió legalább egy hivatalos nyelvén kell feltüntetni.
- (10) A 798/2008/EK rendelet I. melléklete I. részének 6. oszlopában „N” bejegyzéssel szereplő országok vagy területek esetében, kizárólag (a laposmellű futómadár kivételével) baromfi keltetőtojása (HEP) vonatkozásában ez azt jelenti, hogy a Newcastle-betegség 798/2008/EK rendeletben meghatározott kitérése esetén az ország vagy terület kódját továbbra is használni kell, de a kód alól kizárt lesz az érintett harmadik ország által a Newcastle-betegséggel kapcsolatban a bizonyítvány kiállításának napján hatósági korlátozó intézkedések hatálya alá vont minden terület.
- (11) A 798/2008/EK rendelet I. melléklete I. részének 6. oszlopában „L” bejegyzéssel szereplő országok vagy területek esetében, kizárólag (a laposmellű futómadár kivételével) a baromfi keltetőtojása (HEP) vonatkozásában ez azt jelenti, hogy a Newcastle-betegség 798/2008/EK rendeletben meghatározott kitérése esetén az ország vagy terület kódját továbbra is használni kell, de a kód alól kizárt lesz az érintett harmadik ország által a Newcastle-betegséggel kapcsolatban a bizonyítvány kiállításának napján hatósági korlátozó intézkedések hatálya alá vont minden terület.

This certificate is valid for 10 days.
Ez a bizonyítvány 10 napig érvényes

OFFICIAL VETERINARIAN/Hatósági állatorvos

Name (in capital letters):
Név (nyomatott nagybetűvel):

Qualification and title:
Képesítés és beosztás:

Date:
Dátum:

Signature:
Írás:

Stamp:
Bélyegző:

SAMPLE